

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda OA

LIR - Livello ricerca P

### NCT - CODICE UNIVOCO

NCTR - Codice regione 01

NCTN - Numero catalogo generale 00171829

ESC - Ente schedatore S67

ECP - Ente competente S67

## RV - RELAZIONI

ROZ - Altre relazioni 0100171826

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione arazzo

OGTV - Identificazione opera isolata

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione Teti presenta Achille al tempio

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato Italia

PVCR - Regione Piemonte

PVCP - Provincia TO

PVCC - Comune Torino

### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia reggia

LDCQ - Qualificazione museo

LDCN - Denominazione attuale Palazzo Reale

LDCU - Indirizzo Piazzetta Reale

LDCM - Denominazione

<b>raccolta</b>	Museo di Palazzo Reale
<b>LDCS - Specifiche</b>	Piano terzo, 174, Deposito arazzi
<b>UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI</b>	
<b>INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA</b>	
<b>INVN - Numero</b>	4768
<b>INVD - Data</b>	1966
<b>INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA</b>	
<b>INVN - Numero</b>	D.C. 9475
<b>INVD - Data</b>	1911
<b>LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE</b>	
<b>TCL - Tipo di localizzazione</b>	luogo di deposito
<b>PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA</b>	
<b>PRVS - Stato</b>	ITALIA
<b>PRVR - Regione</b>	Piemonte
<b>PRVP - Provincia</b>	TO
<b>PRVC - Comune</b>	Torino
<b>PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>PRCD - Denominazione</b>	Palazzo Reale
<b>PRCS - Specifiche</b>	piano II, Magazzino
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XVII
<b>DTZS - Frazione di secolo</b>	terzo quarto
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1650
<b>DTSV - Validità</b>	ca
<b>DTSF - A</b>	1674
<b>DTSL - Validità</b>	ca
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	bibliografia
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	esecutore cartone
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	bibliografia
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Jordaens Jacob
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1593/ 1678
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00004186
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	esecutore arazzo
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	marchio

<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	bibliografia
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Van den Hecke Frans
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1595 ca./ 1675
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00004185
<b>ATB - AMBITO CULTURALE</b>	
<b>ATBD - Denominazione</b>	manifattura di Bruxelles
<b>ATBM - Motivazione dell'attribuzione</b>	marchio
<b>ATBM - Motivazione dell'attribuzione</b>	bibliografia
<b>CMM - COMMITTENZA</b>	
<b>CMMN - Nome</b>	Carlo Emanuele II di Savoia
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	lana/ arazzo
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	filo di seta
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	fibra vegetale
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unità</b>	cm
<b>MISA - Altezza</b>	421
<b>MISL - Larghezza</b>	460
<b>MISV - Varie</b>	lato destro: 421; lato sinistro: 420; lato superiore: 460; lato inferiore: 453
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	cattivo
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	consunzione superficiale di tutti i filati, specie di seta (lumeggiature, abiti chiari), strappi nella bordura in alto a destra. Cimosa gravemente consunta, totalmente mancante nel lato superiore a sinistra. Mancanze totali di trama e ordito anche nella scena.
<b>RS - RESTAURI</b>	
<b>RST - RESTAURI</b>	
<b>RSTD - Data</b>	1988
<b>RSTE - Ente responsabile</b>	SBAS TO
<b>RSTN - Nome operatore</b>	Morassutti A.
<b>RSTR - Ente finanziatore</b>	Amici dell'Arte in Piemonte
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
<b>DESO - Indicazioni sull'oggetto</b>	Cotes alternees lungo la cimosa. Fodera originale a fasce irregolari (9), lati orizzontali alto e basso di lunghezza variabile tra cm. 60 e 70 ca. Per la bprdura cfr. scheda 00171826. La scena rappresenta sulla destra Teti che presenta Achille fanciullo davanti ad un'ara con basamento sculturato; sulla sinistra, entro nicchione a conchiglia, il gran sacerdote attorniato da personaggi che reggono candelabri. Colori prevalenti: beige, blu, verde, rosso mattone. Fodera originale a 9 fasce irregolari;

	lati orizzontali alto e basso di larghezza variabile tra 60 e 70 cm. circa. Sospensione: coulisses cucite a macchina alte 10 cm. circa nei lati alto e basso; quella superiore presenta buchi rettangolari a distanza regolare (rimossa nel 1988).
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	95 A (ACHILLE) 1
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Personaggi: Teti; Achille. Figure: uomini. Funzionari religiosi: sacerdote. Costruzioni: ara. Oggetti: candelabri. Sculture: basamento istoriato. Interno. Elementi architettonici: abside; capitelli; pilastri.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a pennello/ verde
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	retro, in basso, a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	9475 / D.C.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a stampa/ rosso
<b>ISRP - Posizione</b>	retro, in basso, a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	4768
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a penna/ blu
<b>ISRP - Posizione</b>	retro, in basso, angolo destro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	36
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a stampa/ nero
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	retro, in alto, angolo destro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	26971 D.C.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a stampa/ nero
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	retro, in alto, al centro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	26971 D.C.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a penna/ blu

<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	retro, in basso, angolo destro, etichetta
<b>ISRI - Trascrizione</b>	N. 4768 R. / 9475 D C / Teti presenta il figlio al Tempio / 4,50 x 4,15 = 18,68
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a stampa/ nero
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	retro, in alto, a sinistra, etichetta
<b>ISRI - Trascrizione</b>	R. PALAZZO TORINO / N. 26791 / D.C.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a stampa/ nero
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	retro, in alto, angolo destro, etichetta
<b>ISRI - Trascrizione</b>	TORINO / D.C. / 947.. / 1908
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a penna/ nero
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	retro, in alto, angolo destro, etichetta
<b>ISRI - Trascrizione</b>	...O / metri / 4 95
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	marchio
<b>STMQ - Qualificazione</b>	civile
<b>STMI - Identificazione</b>	Manifattura di Bruxelles
<b>STMP - Posizione</b>	in basso, al centro
<b>STMD - Descrizione</b>	lettere B ai lati di un simbolo non identificabile
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	marchio
<b>STMQ - Qualificazione</b>	civile
<b>STMI - Identificazione</b>	arazziere François van der Hecke
<b>STMP - Posizione</b>	in basso, a destra
<b>STMD - Descrizione</b>	lettere F.V.H.
	"Teti presenta il figlio al tempio" è uno dei tre arazzi del gruppo torinese stilisticamente prossimi al paramento di Achille conservato a Bruxelles e proveniente dall'atelier di François Raes. Appartiene alle serie tarde per la quali intervenne Jordaens aggiungendo alcuni soggetti al gruppo preesistente su disegno di Rubens. Alcuni elementi stilistici di questo arazzo sono infatti tipici di Jordaens e riscontrabili in varie opere da lui eseguite: stretti riferimenti stilistici intercorrono

**NSC - Notizie storico-critiche**

all'interno del gruppo di Torino, tra le figure dell'Achille bambino ed il cupido de "Le nozze di Peleo e Teti" sempre su disegno di Jordaens. Il panno è siglato con la marca dell'arazziere François Van der Hecke, lo stesso, secondo la Crick-Kuntziger che ha collaborato alla tessitura di "Achille e il centauro Chirone" (Torino, Palazzo Reale) firmato da François Raes. Serie acquistata nel 1763 dal conte di Viry, ambasciatore del Regno di Sardegna a Londra (H. GOBEL, Vandteppiche, Leipzig, 1923, vol I, appendice, p. 5; M CRICK-KUNTZINGER, La tenture d'Achille d'apres Rubens ed les tapisseries Jean et François Raes, in "Bulletin des Musées Royaux d'Arte et d'Histoire, Bruxelles 1934, n. I, pp. 8-10, n. III, pp. 70-71; M. CRICK-KUNTZINGER, Les cartons de Jordaens au Musée du Louvre et leurs traductions en tapisseries, in "Annales de la Societé Royale d'Archeologie de Bruxelles", Bruxelles 1938, p. 16; M. CRICK-KUNTZINGER, Les tapisserie de François Raes, in "Bulletin des Museé Royaux d'Art ed d'Histoire", Bruxelles 1939, pp. 142-144, foto 12, p. 143; M. VIALE FERRERO, Arazzi, in "Arazzi e tappeti antichi", Torino 1952, p. 34; R. A. D'HULST, Jordaens and his early activities in the field of tapestry, in "The Art Quartely, 1956, vol. XIX, n. III, pp. 237-254; M. VIALE FERRERO, Tapisseries rubeniennes et jordanesque à Turin, in "Artes textiles", III, 1956, pp. 67-71; M. VIALE FERRERO, "Essay de reconstitution idéale des collections de tapisserie ayant appartenu à la maison de Savoie au XVII° et XVIII° siècle, in "Het Herfsttij van der Vlaamse tapijkunst", Brussel 1960, pp. 277-278; M. VIALE FERRERO, Gli Arazzi, Milano 1966, Elite, p. 94, tav. 42, p. 99).

**TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI****CDG - CONDIZIONE GIURIDICA****CDGG - Indicazione generica**

proprietà Stato

**CDGS - Indicazione specifica**

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo

**DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO****FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAS TO 62717

**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAS TO 62718

**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAS TO 62719

**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAS TO 62720

**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia b/n
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	SBAS TO 62721
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Gobel, H.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1923
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00004313
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	vol. I, p. 5
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	AA.VV.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1934
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00004314
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	n. I, pp. 8-10, n. III, pp. 70-71
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	AA.VV.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1939
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00004315
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 142-144
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Viale Ferrero, Mercedes
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1952
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00004240
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 34
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	AA.VV.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1956
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00004316
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	vol. XIX, n. III, pp. 237-254
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Viale Ferrero, Mercedes
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1959
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00004243
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 277-278
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Viale Ferrero, Mercede

<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1966
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00004309
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 94
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	AA.VV.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2014
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00004244
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 101 - 112
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	1988
<b>CMPN - Nome</b>	Ballaira E.
<b>CMPN - Nome</b>	Ghisotti S.
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Astrua P.
<b>RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE</b>	
<b>RVMD - Data</b>	2002
<b>RVMN - Nome</b>	Tetti G.
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2007
<b>AGGN - Nome</b>	ARTPAST/ Pappalardo A.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2016
<b>AGGN - Nome</b>	Barbero, Enrico Edoardo
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	Epifani, Mario
<b>AN - ANNOTAZIONI</b>	
<b>OSS - Osservazioni</b>	L'arazzo in questione fa parte della serie denominata "Storie di Achille". La schedatura presente è solo un'anagrafica tratta un'esauriente ricerca condotta nel 1988 da Silvia Ghisotti e Elisabetta Ballaira. I materiali di tale ricerca, inerenti trascrizioni di archivio, appunti e relazioni degli interventi di restauro conservativo eseguiti dalla restauratrice Morassutti nello stesso anno, sono conservati presso l'Ufficio Catalogo della Soprintendenza ai Beni Artistici e Storici di Torino. (faldone II). L'ordinaria manutenzione di Annamaria Morassutti ha prodotto la "rimozione dalle parti posteriori superiore e inferiore dell'arazzo di coulisses in tessuto vegetale, alte 10 cm. Le due coulisses, cucite a macchina, ricoprivano le cimose superiore e inferiore, già ripiegate sotto di esse".